

LUC – Chapitre 1-24 – revised 3/30/04 (only p. 1-8 reprinted)

Verbes

1. abaisser (Luc 3.5) -baisser [<i>B</i> : bay-zay]	to lower, to push down, to pull down
aborder (Luc 8.19) -border [open o]	to lower, to turn down
absoluer (Luc 6.37)	to land, to approach (pas d' <i>atterrir</i>)
accabler (Luc 9.32) -accablant, -e	to edge sthg with (<i>vêtement</i>), to line
achever (Luc 1.23) (pas d'accent)	to forgive (RE)
accompagner (Luc 23.55)	to overwhelm (eg: grief, despair)
accorder (Luc 1.73)	oppressive, overwhelming
accoucher (Luc 1.57)	to complete, to finish off
agr��er (Luc 2.14)	to go with, to accompany
	to grant, to agree (pas d' <i>agr��er</i>)
	to give birth (to)
	to accept (not <i>accepter</i>) (my salutations), to suit, to please sb
	"Yours faithfully"
Veillez agr��er mes salutations distingu��es.	
ajouter (Luc 19.11)	to add
allaiter (Luc 21.23) -le lait	to nurse, to breast-feed milk
allumer (Luc 12.49)	to light (eg: gas), to turn on (eg: light)
amener (Luc 2.22)	to bring, to lead (sb to sthg)
apaiser (Luc 8.24) (E: appease) [<i>PLar</i> : apeze]	to calm down, to pacify
apporter (Luc 2.27)	
arracher (Luc 6.1)	to bring, to provide, to give
s'attarder (Luc 1.21) (vp)	to pull up or out, to extract, to tear off or out
augmenter (Luc 17.5)	to dwell on sthg, to stay behind to do sthg
balayer (Luc 11.25) [<i>B</i> : bah-lay-yay] -le balai [<i>B</i> : bah-lay]	to increase, to raise
blasph��mer (Luc 12.10)	to sweep (<i>nettoyer</i>) broom
bourgeonner (Luc 21.30) (E: burgeon) -le bourgeon	to blaspheme
briser -se briser (Luc 20.18)	to bud
ch��tier (Luc 23.16)	(a) bud
citer (Luc 4.23)	to break, to ruin, to shatter, to be thwarted
combler (Luc 3.5)	to break, to be dashed
concerner (Luc 24.27)	to punish, to chastise
se confier (Luc 11.22)	to quote
consacrer (Luc 2.23)	to fill in, to shower sb with, to make good
convier qqn �� (Luc 14.12) (E: convene) -le, la convive -convivial, -e, -iaux	to concern
coucher (Luc 2.2)	to confide in sb
	to consecrate
	to invite sb to guest
	convivial, RE: friendly
	to go to bed, to lie down

courber (Luc 31.11) (E: curb)	to bend, to bend down, to bow (tête)
-la courbe	curve
creuser (Luc 6.48) (E: crevice)	to hollow, to dig
déborder (Luc 6.39) (to remove borders)	to flood, to overflow
-border	to edge sthg with, to line
-le bord	edge, rim
déraciner (Luc 17.6)	RE: to uproot
-la racine	root
dégager (Luc 12.58)	to free, to extricate, to clear, to give off
	(odor), to clear off
-gager que (pas de <i>gagner</i>)	to bet (that)
déliier (Luc 1.64)	to untie
-lier	to tie (up), to attach, to bond
demeurer (Luc 1.22) (pas d'accent)	to live, to maintain
dépenser (Luc 14.28)	to spend
déployer (E: air bags deploy)	to unfold, to open, to spread
déposer (Luc 19.22)	vt: to put down, to drop (personne, paquet),
	to deposit (argent, sediment)
dépouiller (Luc 10.30) (E: despoil)	to strip sb of...
-la dépouille (Luc 11.22)	hide, skin, remains
-pouilleux, euse	flee-ridden, squalid
détacher (Luc 19.30)	to detach
dévaster (Luc 11.17)	to devastate
deviner (Luc 22.64) (pas d'accent)	to guess
discuter (Luc 24.15)	to discuss
disposer de (Luc 22.29)	to have available, to have at one's disposal
dissiper (Luc 15.13) (E: dissipate)	to break up, to clear, to dispell, to lead astray
ébranler (Luc 6.48)	to shake (eg: bâtiment)
échanger (Luc 24.17)	to swap, to exchange
éclairer (Luc 1.79) (E: clarify)	to light up, to clarify
-écarter	MH: to separate (<i>PLar</i> : to open, to spread, to
	push aside)
-s'écarter (Luc 22.41)	to part, to deviate from
écouler (Luc 2.43) (E: coolant in car)	to pass (temps), to sell, to flow (water)
-s'écouler (Luc 9.28)	to pass, to flow out, to pass (time)
écumer (Luc 9.39) [<i>GLar</i> : ekyme]	to foam, to lather
écraser (E: erase)	to stub out, to tread on, to crush, RE: erase
-s'écraser (Luc 12.1)	to crash into (or against)
écrouler (Luc 6.49)	to collapse
effrayer (Luc 21.9)	to frighten, to scare
égayer (Luc 15.32)	to cheer up, to brighten
égorger (Luc 19.27)	to cut the throat of
élever (Luc 1.52)	to raise, to elevate, to put up, to erect
-enlever (Luc 8.12)	to remove, to take off
éloigner [<i>B</i> : ay-lwah-ñay] (vt)	to move away, to move sthg away from
-s'éloigner (Luc 2.15)	to move, to go away, to distance o.s.

emmailloter (Luc 2.6) [MH: on-my-on-tay]	to wrap up
-le maillot [<i>B</i> : mah-voa]	shirt, jersey
emmener (Luc 4.5)	to take (RE: sthg along), <i>B</i> : to take along
s'emparer de (Luc 1.12) (vp)	<i>NASB</i> : to grip, <i>GLar</i> : to seize, to grab
-parer	to ward off, to dress up
empêcher (Luc 6.29) (RE: Jean and Satan)	to prevent
-pêcher	to catch (poisson), <i>fam</i> : dig up (to find)
emporter (Luc 23.23)	to take away
s'empreser (de faire qqch) (Luc 1.39) (vp)	to hurry to do sthg
(RE: to press into service)	
encercle (Luc 19.43)	to surround, to circle
enfanter (Luc 1.13)	<i>litt</i> : to give birth to
enfermer (Luc 3.17)	to shut away, to sequester
-fermer	to close, to shut
enfonce (Luc 5.7)	to drive in, to break down
-foncer	to darken, to rush at, to get a move on
enlever (Luc 8.12)	to remove, to take off
entourner (Luc 8.45)	to surround
-tourner	to turn
entraîner (Luc 23.14)	to drive, to pull, <i>NASB</i> : to incite
espérer (Luc 23.8)	to hope for
essuyer (Luc 7.38)	to dry (pas de sécher)
s'étonner (Luc 24.22)	to be surprised, to be astonished
étouffer (Luc 8.7) (pas de <i>l</i>)	to suffocate, to smother
-souffler	to blow out
exaucer qqn (Luc 1.13) (pas de cognates)	to grant, to answer sb's prayer
exiger (Luc 3.13)	to demand, to require
filer (Luc 12.27)	to spin (eg: cotton)
fixer (Luc 22.56) (E: fixate)	to stare at (<i>PLar</i> : #3)
flageller (Luc 18.33)	RE: to whip
fortifier (Luc 2.40)	to fortify, to strengthen
fouler (Luc 8.5)	to walk on, to press
-la foule	crowd
frapper (Luc 1.44)	to strike, to knock, to chill (boisson)
froisser (Luc 6.1)	to crumple, to crease
garder (Luc 8.29)	to keep
hâter (Luc 19.6)	to hasten
heurter (Luc 4.11) (RE: to hurt)	to hit, to offend, to go against
immoler (Luc 22.7)	to sacrifice, to immolate
indiquer (Luc 2.21)	to indicate, to point out
interroger (Luc 22.64)	to question, to interrogate
investir (Luc 21.20)	to invest
jeter (Luc 12.28)	to throw
jurer (Luc 1.73)	to swear, to pledge
lécher (Luc 16.21) (E: lick)	to lick, to wash, to polish (dogs and LAZ)
lier	to tie up

-se lier avec qqn (Luc 15.15)	to make friends with sb
se loger (Luc 9.12)	to find accommodation, to lodge
louer (Luc 16.8)	to praise, aussi: to rent, to hire
maltraiter (Luc 18.32)	to ill treat, to attack, to run down
-traiter	to treat, to deal with
mêler (Luc 13.1)	to mix
menacer (Luc 4.35)	to threaten
mendier (Luc 16.3)	to beg, to beg for (argent)
mépriser (Luc 16.3)	to hate, to scorn
-le mépris	contempt (for), scorn (for)
moissonner (Luc 19.22)	to harvest
mouiller (Luc 7.38)	to wet, to soak
nier (Luc 22.57)	to deny
niveler (Luc 3.5) [<i>B</i> : nee-vlay]	to level
-le niveau, -x	level, standard
noyer (Luc 8.34) (aussi: déborder)	to drown, to flood
-nettoyer	to clean
ornier (Luc 11.25)	to decorate
opérer (Luc 9.6)	to operate, to carry out
ôter (Luc 8.18) (E: ostracize)	to take off, to take away
-oser	to dare
outrager (Luc 20.11) (E: outrage)	to insult, to offend
partager (Luc 12.13)	to divide
se pencher sur (Luc 4.39) (E: penchant)	to lean over sthg, to bend down
piocher (Luc 16.3)	to dig (terre), to pick at random
-la pioche	pick (outil, tool), jeu: pile
placer (Luc 9.47)	to place, to put
posséder (Luc 12.15)	to possess, to own
poser (Luc 6.48)	to put down, to hang (install), to pose (question)
pousser (Luc 2.27)	to push
précipiter (Luc 4.29)	to throw, to hurl
préméditer (Luc 21.14)	RE: to think about in advance
promener qqch sur (Luc 6.10)	to run sthg over (regard, doigts), aussi: to take out (for a walk)
prêter (Luc 6.34)	to lend
-prêt [<i>B</i> : pray], -e (adj.)	ready
-le prêt (n)	loan, leading (action)
prier (Luc 4.38)	to pray, to beg, to request
procurer (Luc 1.69)	to obtain, to give, to bring (sthg)
proférer (Luc 5.21) [open o]	to utter
se prosterner (Luc 4.7) (vp) (E: prostrate)	to bow o.s. down
provoquer (Luc 2.34) [two open o's]	to provoke, to cause
racheter (Luc 1.68b)	to buy back, to atone, to ransom, to redeem
railler (Luc 16.14) (E: to rail)	to mock, to laugh, to scoff at, to jest
ramener (Luc 1.16)	to take back, to bring back, to reduce (sthg)

rapporter (Luc 12.16)
 rassasier (Luc 1.51)
 se redresser (Luc 13.11, 13.13)

 -dresser
 recommander (Luc 8.56)
 redemander (Luc 12.20) (pas d'accents)
 régner (Luc 1.33) [MH: rain –ñay]
 relâcher (Luc 23.6)
 relever de (Luc 23.7)

 renier (Luc 12.9) (Voir: *nier*)
 renverser (Luc 21.6)
 renvoyer (Luc 1.15)
 repasser (Luc 2.19)
 réveiller (Luc 8.24)
 rouer qqn de coups (Luc 10.30)
 rouler (Luc 4.20)
 -la roue
 se ruer (Luc 6.48)
 -ruer
 sauvegarder (Luc 21.9)
 secourir (Luc 6.38)
 -secourir
 serrer (Luc 6.38) (E: serrated blade)
 -s'emparer de
 signaler (Luc 20.37)
 souffler (Luc 12.55)
 soulever (Luc 23.5)
 supplier (Luc 7.4)
 supporter (Luc 9.41)
 surveiller (Luc 20.20) (E: surveillance)
 tâcher (Luc 12.58) (E: task)
 tailler (Luc 23.53)
 tarder (Luc 18.7)
 toucher (Luc 15.20)
 traîner (Luc 12.58) (E: train on dress)

 transpercer (Luc 2.35)
 -percer
 tremper (Luc 16.24)
 tuer (Luc 12.4)
 veiller (Luc 12.37)
 -la veille (Luc 12.38)
 vendanger (Luc 6.44)

to sthg)
 to bring back
 to satisfy
 to stand, to sit up straight, to straighten up,
 to recover
 to raise (lever), to put up, to erect
 to recommend
 to ask for again
 to reign, to rule
 to release (prisonner), to loosen, to relax
 to come under the authority of, to help up, to
 rebuild, to raise, etc.
 to deny, to disown, to renounce, to repudiate
 to turn over, to knock down
 to send back, to send away
 to go back, to come back
 to wake up
 to beat sb, to thrash sb
 to roll
 wheel
 to pounce on
 to kick
 to safeguard
 to shake
 to help, to rescue
 to grip, *NASB*: to tighten
 to grip, to seize, to grab
 to point out
 to puff, to pant, to blow out
 to stir up sb, to lift, to raise
 to beg, to implore
 to stand, to bear
 to watch, to keep an eye on
 to try (to do sthg)
 to cut (pierre), to carve
 to delay
 to touch
vt: to drag, to lug around, *vi*: to dawdle, to
 lie around
 to pierce, to go right through
 to pierce, to make a hole in
vt: to soak, to dip sthg into, *vi*: to soak
 to kill
 to stay up, to look after sthg, to sit up with
 day before, eve
 to harvest the grapes

voiler (Luc 22.64)	to cover, to veil, to hide
2a. accueillir (Luc 15.2)	to welcome
affermir (Luc 22.32) (pp: affermi)	to strengthen, to get firmer
appesantir (Luc 21.34)	to slow down
-s'appesantir (Luc 21.34)	to become heavy, to dwell on sthg
-peser	to weigh, to be heavy
assortir (Luc 5.36)	to match (eg: clothing)
avertir (Luc 2.26)	to warn
bénir (Luc 1.42)	to bless, to thank God for
courir (Luc 15.20)	to run
MH: cueillir (Luc 6.44)	to pick (fruits, fleurs)
défaillir (Luc 22.32)	to faint
-défaillant, -e	failing
-la défaillance	failure, weakness, black out, fainting fit
-faillir	not to keep (promise), not to do
dormir (Luc 8.52)	to sleep
entretenir (Luc 1.65)	to maintain, to keep alive, to look after, to support
-s'entretenir (de) (Luc 1.65)	to talk (about)
établir (Luc 12.44)	to establish
fuir (Luc 3.7)	to flee
grandir (Luc 2.40) (aussi: <i>croître</i>)	to grow, to increase
guérir (Luc 9.1)	to cure
haïr (Luc 14.26)	to hate
parvenir (Luc 11.20)	to send sthg to sb (RE)
meurtrir (Luc 9.39)	to bruise, to wound
-le meurtre	murder (n)
-meurtrier, -ière (adj.)	deadly, murderous, bloody
-la meurtrissure	bruise
-assassiner	to murder
-le meurtrier, un assassin	murderer (2)
périr (Luc 13.3)	to perish
rafraîcher (Luc 16.24)	to cool, to chill, to refresh
remplir (Luc 1.41)	to fill
resplendir (Luc 2.9)	MH: to shine, to glitter, aussi: to radiate
retenir (Luc 4.42)	to hold back, to keep
secourir (Luc 1.54)	to help, to rescue (personne en danger)
-secourir	to shake
souffrir (Luc 22.15)	to suffer
soutenir (Luc 20.27)	to uphold, to support
se souvenir de qqch, de qqn, que (Luc 1.54)	to remember sthg, sb, that
subir (Luc 20.47)	to suffer, to put up with
survenir (Luc 2.38, 8.49)	to arise, to crop up, <i>litt</i> : to appear, to arrive unexpectedly
se tenir (Luc 6.8)	to be held, to hold o.s.

tressaillir (Luc 1.41, 10.21)

[MH: tres-sa:-year]

-le tressaillement

-saillir

vêtir (Luc 12.22)

2b. apercevoir

-s'apercevoir de qqch, que (Luc 2.43)

-aperçu, -e (pp)

asseoir (Luc 9.14) [B: aswar]

-se assied (Luc 14.28)

avoir besoin de (Luc 12.30)

pouvoir

-pourront (Luc 20.36)

réjouir

-se réjouir (Luc 1.58)

-jouir

-jouer à

-jouer de

valoir (Luc 19.13)

-faire valoir (Luc 19.13)

voir

-virent (Luc 23.55) (ps)

3a. abattre (Luc 12.18)

*apparaître (Luc 2.9)

-apparu, -e (Luc 24.23)

atteindre (Luc 8.43) (E: attain)

MH: en attendre (Luc 7.20)

battre (Luc 12.45)

contraindre (Luc 14.23) (E: constrain)

craindre (Luc 12.5)

croître (Luc 2.52) (aussi: *grandir*)

-croissant, -e

se défendre (Luc 8.45)

*disparaître (Luc 24.31)

entendre parler (Luc 7.3)

-s'entendre avec qqn (Luc 22.4)

entreprendre (E: entrepreneur)

s'étendre (E: extend)

se joindre (Luc 2.13) (vp)

se mettre (Luc 15.28)

se mettre à (Luc 4.42)

moudre (Luc 17.35)

to thrill, to wince, to start, to jump

thrill, wince (de douleur), to start, to jump
to project (balcon), to protrude, to bulge
(muscles)

3pl, ps: to dress, to clothe

to see, to catch sight of

to notice (sthg) (that)

noticed (pp)

to sit down

3s présent: to sit o.s. down

to need

to be able, can

3pl future: will be able

to delight

to be delighted at, about sthg

to enjoy

to play (some sport)

to play (musical instrument)

to be worth

to show (one's talents), to assert (one's
views)

to see

saw (ps)

to knock down, to cut down

to appear

pp: to appear

to reach, to hit, to affect

RE: to wait for

to beat

to compel, to force

to fear

to grow

growing, increasing

to protect themselves (MH)

to disappear, to vanish

to hear about sthg, of sthg

to reach an agreement with

to undertake, to start

to lie down, to spread, to stretch

to join

RE: to put o.s.

to begin, to start

to grind

paître (Luc 15.15) (E: pasture)
*paraître (Luc 4.42)
se perdre (Luc 21.18)
prendre la parole (Luc 5.22)
prendre les devants (Luc 19.28)
*reconnaître
remettre (Luc 4.6)
rendre (Luc 23.24)
se rendre à (Luc 4.16)
répandre (Luc 4.14)
reprendre (Luc 10.30, 19.39)
rompre (Luc 5.6)
soumettre (Luc 2.51)
-soumis, -e
transmettre
handed down
vendre (Luc 22.36)
vivre
-vécu, -e
-vivant

3b. contredire (Luc 21.15)
détruire (Luc 12.33) [*B*: day-trweer]
faire route (Luc 7.11)
-se faire (Luc 2.3)
inscrire
-s'inscrire (Luc 2.5)
maudire (Luc 6.28)
nuire (Luc 10.19) [*B*: nweer]
produire
-se produire (Luc 1.34)
rire (Luc 6.25)
séduire (Luc 21.8)
taire (Luc 18.39)

to graze, RE: to pasture
to appear
to die out, to become lost
to speak
expression: to make the first move
to recognize, to admit, to acknowledge
to put back, to hand over
jur: to render a judgment (*PLar*: #3)
to go to
to spill, to shed, to spread, to pour out
to take back, to take again
to break
to submit
pp: submitted
to be passed on, to be transmitted, to be

to sell
to live
pp: lived
prés.p.: living

to contradict
to destroy
to travel together, to be underway
to take place, to get, to become
to write down, to inscribe
to register, to enroll
to speak evil
to harm, to injure
to produce, to cause
to occur, to take place, to appear
to laugh
to seduce
to be quiet, to be silent

Noms

un abîme (Luc 8.31)	abyss, gulf
un accapareur (Luc 18.11)	<i>NASB</i> : swindler
un air (Luc 24.17)	a look, an air
un angle (Luc 20.17)	corner, RE: cornerstone
un ânon (Luc 19:30)	young donkey
un aromate (Luc 23.56)	spice, herb
un arrêt (Luc 23.24)	<i>jur</i> : decision, judgment, aussi: stopping, bus stop
un autel (Luc 1.11)	altar
un, une aveugle (Luc 4.18)	blind person
le baiser (Luc 22.47)	a kiss
-embrasser, donner un baiser à	to kiss
le berger, la bergère (Luc 2.8)	shepherd
le blé (Luc 12.18)	wheat, corn
le bœuf (Luc 14.5)	ox, beef
le boisseau (Luc 11.33)	bushel
le boiteux, la boiteuse (Luc 7.22)	lame, wobbly, shaky (person)
le brigand (Luc 10.30)	bandit
le buisson (Luc 20.37)	bush
le cellier (Luc 12.24)	storeroom (RE: cellar)
le centenier (Luc 23.17)	RE: centurion
le centuple (Luc 8.8)	hundred-fold
le cercueil (Luc 7.14) (E: sarcophagus)	coffin
le chameau, -x (Luc 18.25)	camel
le champ (Luc. 12.28)	field
le chandelier (Luc 8.16)	candlestick, candelabra
le châtiment (Luc 12.48)	punishment
le chemin (Luc 3.4)	path, road, way
le chevreau, -x (Luc 15.29)	kid (baby goat)
-la chèvre	goat
-le chèvre	goat cheese
le cheveu, -eux (Luc 12.7)	hair
-le cheval, -aux (RE: Grade "A" animal)	horse
le cœur brisé (Luc 4.18)	broken heart
le collègue (Luc 22.66)	college (of people), <i>NASB</i> : council, Sanhedrin
le compagnon, la compagne (Luc 2.44)	companion
le concitoyen, le concitoyenne (Luc 19.14)	citizen
le corbeau, -x (Luc 12.24)	crow
le cou (Luc 17.2)	neck
le crâne (Luc 23.33)	skull
le créancier, la créancière (Luc 7.41)	creditor
le débiteur, la débitrice (Luc 16.5)	debtor
le décret (Luc 2.1)	decree
(faire) défaut (Luc 16.9)	failure (to be lacking)
le déluge (Luc 17.27)	flood

le descendant, la descendante (Luc 1.55)	descendant
le désordre (Luc 21.9) [open o]	disturbances, disorder
le dessein (Luc 7.30)	design (RE)
le deuil (Luc 6.25) [B: dur-ee]	breavement, mourning
le docteur (Luc 2.46)	teacher, professor
le doigt (Luc 11.20) (E: digit)	finger
un écart (Luc 9.10)	space, gap, difference
-à l'écart (Luc 9.18)	in the background (RE)
un éclair (Luc 10.18) (E: clarity)	flash of lightning
un éclat (Luc 11.36)	vividness, radiance, splendor
-éclatante (Luc 9.29) (adj.)	blinding, vivid
-la clarté (Luc 11.33)	brightness, clarity
un égard (Luc 2.27) (RE: regard)	consideration
un ennemi, une ennemie (Luc 23.12)	enemy
un ennui (Luc 11.7)	annoyance, boredom, trouble
-ennuyer	to annoy, to bore, to bother
un épis (Luc 6.1)	ear of grain, spike of flower
un escarpement (Luc 4.29)	steep slope
un estropié, une estropiée (Luc 14.13)	crippled person
un étonnement (Luc 1.63)	astonishment, surprise
le figuier (Luc 13.6)	fig tree
le four (Luc 12.28) (E: furnace)	oven
le fumier (Luc 13.8)	dung, manure
le gré (Luc 6.32)	taste
le grenier (Luc 3.17)	attic, grain loft, granary (RE: barn)
le grumeau, -x (Luc 22.44)	lump
un habit (Luc 23.11)	suit (costume)
un hôtellerie (Luc 2.7)	<i>GLar: relig:</i> hospitaller, <i>MH:</i> inn, hotel
un impôt (Luc 20.22)	tax
un ingrat, une ingrate (Luc 6.35)	ungrateful wretch
un intendant, une intendante (Luc 8.3)	steward (servant de manoir)
un intervalle (Luc 22.59) (oui: masculin)	interval (time), space, gap
le jet de pierre (Luc 22.41)	RE: stone's throw
le levain (Luc 12.1)	leaven
le linceul (Luc 23.53)	shroud
le lis, le lys (Luc 12.27) [<i>PLar:</i> lis]	lilly
le littoral (Luc 6.17)	coast, coastline
le mal, -aux (Luc 4.40)	evil, pain, difficulty, suffering
le malfaiteur (Luc 22.37)	criminal
le malheur (Luc 6.25)	misfortune
le marchand, la marchande (Luc 19.45)	merchant
le marchepied (Luc 20.43)	step-ladder, RE: footstool
le méchant (Luc 6.35)	evil person
le mépris (Luc 23.11)	contempt (for), scorn (for)
-mépriser	to hate, to scorn
le midi (Luc 12.55)	lunch, noon, south

le mûrier (Luc 17.6)	mulberry tree
le millier	thousand
-par milliers (Luc 12.1)	in (their) thousands
-mille	a thousand, one thousand (<i>PLar</i>)
le moineau, -x (Luc 12.6)	sparrow
le nécessaire (Luc 21.4)	necessity
le nid (Luc 9.58)	nest
le nuage (Luc 12.54)	cloud
le parent, la parente	relative, relation
-la parenté (Luc 1.61)	relationship
le parfum (Luc 1.10)	incense, perfume
le, la pauvre (Luc 7.22)	poor person
le péager (<i>GLar</i> : le, la péagiste) (Luc 3.12)	tax-collector (RE)
le pêcheur, la pêcheresse (Luc 5.2) (RE: ice fishing hut)	fisherman, fisherwoman
le pécheur, la pécheuse (Luc 5.8)	sinner (m, f)
-prêcher	to preach
-la pêche	peach
-le pêcher	peach tree
le phénomène (Luc 21.11) [final <i>e</i> silent]	phenomenon, freak
le poisson (Luc 24.42)	fish
le pourpre (Luc 16.19)	crimson cloth (aussi an adj.)
le pouvoir (Luc 1.74)	power
le propos (Luc 24.17)	talk, discourse
-à propos (adv.)	at (just) the right time
-à propos de (prép.)	about
le puits (Luc 14.5)	well (d'eau), shaft
le ravitaillement (Luc 9.12)	refueling, resupplying
le recensement (Luc 2.2)	census, inventory
le récit (Luc 1.1) (aussi: <i>une histoire</i>)	story
le rein	kidney
-les reins (Luc 12.35)	small of the back
le relèvement (Luc 2.34)	restoration, recovery, raising
-relever	to stand up again, to lift up again
le rive (Luc 8.22)	bank, shore, edge
le renard (Luc 9.58)	fox
le roc (Luc 23.53)	rock
-la pierre	stone
le roseau, -x (7.24)	reed
le sacerdoce [MH: two soft <i>c</i> 's, because they are followed by <i>e</i>]	priesthood (<i>fig.</i> : vocation)
le sacrificateur (Luc 1.5)	priest
le siège (Luc 20.46)	seat, <i>mil</i> : siege, headquarters
le sein (Luc 1.41) [<i>B</i> : sang]	breast, bosom
-au sein de (prép.)	within
le sentier (Luc 3.4)	path

le serment (Luc 1.73)	oath
le signe (Luc 2.12) [<i>B</i> : seeñ]	sign
le soin (Luc 15.8)	care
-le sein	breast, bosom
le soldat (Luc 23.36)	soldier, <i>mil</i> : private
le solde (Luc 3.14)	<i>mil</i> : pay, balance (financial)
le soleil [<i>B</i> : so-lay] levant (Luc 1.78b)	rising sun, sunrise
-le soleil couchant	setting sun, sunset
le sort (Luc 1.9; 12.46)	spell, fate, lot (<i>hasard</i>)
le sou, -s (Luc 12.6)	penny
le souci (Luc 8.14)	worry, concern
le superflu (Luc 21.4)	superfluity
le surcroît (Luc 12.31)	anxiety, additional work
-croît (croître)	3s, prés.: to grow, to increase
les témoins oculaires (Luc 1.2) [open <i>o</i>]	eye-witnesses
le tenter (Luc 4.13)	tempter
-la tentation	temptation
le toit (Luc 12.3)	roof
le tombeau, -x (Luc 24.9)	tomb
le tort	fault
-à tort (Luc 3.14)	wrongly
le tourment (Luc 16.33)	<i>sout</i> : torment
le trait (Luc 16.17)	line, stroke, feature (de visage), trait
le traître, la traîtresse (Luc 6.16)	traitor
le tranchant (Luc 21.24)	edge (of sword)
le trésor (Luc 12.21)	treasure
le tronc (Luc 21.1)	collection box (d'église), trunk
le trou d'aiguille (Luc 18.25)	hole of a needle
le troupeau, -x (Luc 2.8)	herd, flock
un ulcère (Luc 16.21)	ulcer
un usage (Luc 2.27)	usage
le van (Luc 3.17)	<i>GLar</i> : winnowing basket, fan
-la corbeille à papier	waste paper basket
le veau (Luc 15.23)	calf
le veuf, la veuve (Luc 4.25)	widower, widow
le vigneron, la vigneronne (Luc 13.7)	wine grower
le vinaigre (Luc 23.36)	vinegar
le vis-à-vis (Luc 8.26)	person sitting opposite
une ablution (Luc 11.38)	<i>GLar</i> : ablution
une aire (Luc 3.17)	area
*une allégresse (Luc 1.47)	elation
une ambassade (Luc 14.32)	embassy
*une angoisse (Luc 2.48) [<i>B</i> : ahng-gwahss]	anguish
une apparence (Luc 20.47)	appearance
une arche (Luc 17.27)	ark (as in Noah's ark)

une attente (Luc 3.15)	expectation, wait
une aumône (Luc 12.33)	alm
la bague (Luc 15.22) (aussi: <i>un anneau</i>)	ring
la bandelette (Luc 24.12)	strip of cloth
-la bande	strip (of paper, tissu)
la barque (Luc 8.37)	small boat
*la bassesse (Luc 1.48)	<i>GLar</i> : servility, base or despicable act, servile act
-bas, basse (adj.)	low, base
-le bas	bottom, lower part
la belle-mère (Luc 4.38)	mother-in-law
la blancheur (Luc 9.29) (yes: fem.)	whiteness, purity, innocence
-éclatant, -e (Luc 9.29) (adj.)	blinding, vivid, dazzling, sparkling, gleaming
la bouche (Luc 21.15)	mouth
la bourrasque (Luc 8.23)	gust of wind
la bourse (Luc 10.4) (E: bursar)	purse
la cache (Luc 12.2)	hiding place
la cachette (Luc 11.33)	hiding place (of an infant)
la caroube (Luc 15.16)	<i>GLar</i> : carob
la caverne (Luc 19.46)	cave
la cendre (Luc 10.13)	ash
la charrue (Luc 9.62)	plow
la clarté (Luc 11.33)	brightness, clarity
la cognée (Luc 3.9)	axe, hatchet
-cogner	to bang, to knock, to beat up
la colère (Luc 3.7)	wrath, anger
la colline (Luc 3.5)	hill
la complainte (Luc 7.32)	lament
la considération (Luc 20.21)	consideration, respect
la consolation (Luc 2.25)	consolation
la contestation (Luc 22.24)	protest, dispute
la coudée (Luc 12.25)	cubit (measurement)
la courée (Luc 13.34) (E: covey)	brood
-couver	to sit on, to hatch
la courroie (Luc 3.16)	strap, belt
la coutume (Luc 2.42) [<i>B</i> : koo-tewm]	custom
*la crainte (Luc 2.9, 7.16) (aussi: <i>la peur</i>)	fear
la crèche (Luc 2.7)	crib
la cruche (Luc 22.10) (E: cruse)	jug
*la cupidité (Luc 12.15)	<i>litt</i> : greed (faux ami)
*la débauche (Luc 15.13)	debauchery
-débaucher	to debauch, to corrupt
la dépouille (Luc 11.22)	hide, skin, remains
-dépouiller	to skin, to strip, to despoil, to deprive sb of
une effigie (Luc 20.24)	effigy, image

une émeute (Luc 23.19)	riot
-participer à une émeute	to riot
-le émeutier, la émeutière	rioter
sur ces entrefaites (nfpl) (Luc 12.1)	<i>PLar</i> : just at that moment
une épaule (Luc 15.5)	shoulder
une épée (Luc 21.24)	sword
une épine (Luc 8.7)	thorn
une épreuve (Luc 8.13)	test, exam, ordeal
la fête de la Pâque (Luc 2.41)	the feast of Passover
la fièvre (Luc 4.38)	fever
la fosse (Luc 6.39)	a pit (trou, hole), grave
la foule (Luc 3.7)	crowd
-fouler	to press, to walk on
-fou, folle (adj.)	insane, mad, tremendous
la fourberie (Luc 20.23)	<i>litt.</i> : treacherousness, treachery
la frange (Luc 8.44)	fringe
*la frayeur (Luc 5.9)	fright, fear
la géhenna (Luc 12.5)	hell
la guérison (Luc 9.6) [<i>B</i> : gay-ree-zawng]	recovery, cure
une haie (Luc 14.23) (pas d'accent)	edge, row, line (police)
-haïr	to hate
une honte (Luc 1.25)	shame
-honteux, -euse (adj.)	shameful, ashamed
-avoir honte de qqn, qqch	to be ashamed of sb, sthg
-avoir honte de faire qqch	to be ashamed of doing sthg
*une hypocrisie (Luc 12.1)	hypocrisy
une importunité (Luc 11.8)	untimeliness
une inondation (Luc 6.48)	flood (RE)
une ivrognerie (Luc 21.34) (aussi: une ivresse)	drunkenness
-ivre (adj.)	drunk
-le, la ivrogne	drunkard
la jeunesse (Luc 18.21)	youth, youthfulness
la langue (Luc 16.24)	tongue, language
la larme (Luc 6.25)	tear (crying)
la lèpre (Luc 5.13)	leprosy
la louange (Luc 18.43)	praise
la manière (Luc 7.4)	manner
la méchanceté (Luc 11.39)	nastiness
-méchant, -e (adj.)	nasty, wicked, vicious, aughty
la mite (Luc 12.33)	(clothes) mite
la moitié (Luc 19.8)	half
la montagne (Luc 21.21)	mountain
la niaiserie (Luc 24.13)	foolishness
une offrande (Luc 5.14)	offering
une oreille [<i>B</i> : o-ray]	ear

la patrie (Luc 4.24)	country, homeland
la paille (Luc 3.17) [<i>B</i> : pigh]	straw
la peste (Luc 21.11)	plague
la plaie (Luc 10.34)	wound
la palissade (Luc 19.43)	fence, hedge
la pierre (Luc 3.8)	stone
la pierre de moulin	millstone
la pluie (Luc 12.54)	rain
la poitrine (Luc 23.27)	chest (thorax), bust (de femme)
la poule (Luc 13.34)	hen
la poutre (Luc 6.41)	beam
la prière (Luc 11.1-5)	prayer
la proie (Luc 16.23)	prey, victim
-en proie (Luc 22.44)	to be prey of
*la puissance (Luc 4.14)	power
la racine (Luc 3.9)	root
la rangée (Luc 9.14)	row
-ranger	to tidy, to arrange
la rapine (Luc 11.39) (E: rape)	<i>litt</i> : pillage, plunder
la récolte (Luc 12.17)	harvesting, harvest, crop
la renommée (Luc 4.14)	renown, fame
*la revanche (Luc 12.48)	revenge
la ronce (Luc 6.44)	bramble
la route (Luc 24.15)	road
-faire route avec	<i>NASB</i> : to begin traveling with
la sagesse (Luc 1.17)	wisdom
*la sainteté (Luc 1.75)	holiness
la sueur (Luc 22.44)	sweat (body)
la sûreté (Luc 11.21)	safety
la taille (Luc 19.1)	height
la tanière (Luc 9.58)	den, liar
la tenue	running
-en tenue (Luc 17.8)	RE: in running
la tourterelle (Luc 2.24)	turtledove
*la véhémence (Luc 23.10)	vehemence
la veille (Luc 2.8) [<i>MH</i> : vay]	eve, day before
la vieillesse (Luc 1.36) [<i>B</i> : vyeh-yehss]	old age
-vieillir [<i>MH</i> : vee-yay-ear]	to grow old, to age, to mature
la vierge (Luc 1.27)	virgin
la vipère (Luc 3.7)	viper
la vue (Luc 7.21)	sight
*general concepts (usually feminine)	

Pronoms

plusieurs (Luc 1.53) (indéf. pron.)
les uns aux autres (Luc 2.15)

several
one to another

Adjectifs

affamé, -e (pp) (RE: from *faim*)
-affamer

starving
to starve

aîné, -e (Luc 15.25)

old, older, elder, eldest

ardent, -e (Luc 1.78)

blazing, raging (passion), burning

(être) atteint, -e de (Luc 4.38)

(to be) suffering from

-atteindre

to reach, to hit, to affect

attristé, -e (Luc 24.17)

sad

conforme à (Luc 23.24)

in accordance with

corporel, -le (Luc 3.22)

bodily, physical, corporal

crainitif, -ive (Luc 24.5)

timid, RE: fearful

-craindre

to fear, to be afraid of

éclatant, -e (Luc 23.11)

dazzling, brilliant, radiant, spectacular,
NASB: gorgeous

enivrant, -e (Luc 1.15)

intoxicating

-enivrer

to get drunk

-s'enivrer, se soûler

to get drunk (on), to become intoxicated
with (2)

-ivre, soûl, -e

drunk (adj)

-soûlard, -e

drunk (n)

éveillé, -e (Luc 9.32)

awake, alert

inépuisable (Luc 12.33)

inexhaustible

-épuiser

to exhaust

-un épuisement

exhaustion

insensé, -e (Luc 12.20)

insane

lent, -e (Luc 24.25)

slow

lointain, -e (Luc 15.13)

far (RE: distant)

-loin (adv.)

far (adv.)

mûr, -e (Luc 8.14) (E: mature)

ripe, mature

-le mur

wall

orgueilleux, -euse (Luc 1.51)

proud

[MH: or-goy-yuz]

-un orgueilleux, une orgueilleuse

proud person

pressant, -e (Luc 7.4)

pressing (matter)

raboteux, -euse (Luc 4.5)

bumpy, rugged, uneven, rough, unpolished

-raboter

to plane

-le raboteur

planer (ouvrier)

-la raboteuse

planing maching, planer

resplendissant, -e (Luc 24.4)

radiant

sourd, -e (Luc 7.22)

deaf

suspendu, -e (Luc 19.48)

suspended, hung up

tortueux, -euse (Luc 4.5)

winding, twisting, tortuous

coupable (Luc 23.4)
digne (Luc 3.8, 7.4)
enceinte (Luc 1.24) (f seulement)
honnête (Luc 8.14)
hydropique (Luc 14.2)
infâme (Luc 6.22) (E: infamy)
vainqueur (Luc 11.22)
véritable (Luc 16.11)
vide (Luc 20.11)

guilty
dignified, worthy of
pregnant
honest
NASB: dropsy
despicable, vile
victorious, conquering
true (friend), real
empty

Adverbes

ainsi (Luc 1.72)
-ainsi que (loc.conj.)
alentour (Luc 1.65)
-les alentours (mpl)
au reste (Luc 19.27) (aussi: en outre,
en plus
-en plus de (prép.)
au-devant (Luc 8.27) (loc. adv.)
-aller au-devant de (Luc 8.27) (prép.)
auparavant (Luc 17.25)
davantage (Luc 12.48)
de même (Luc 11.30) (loc. adv.)
de nouveau (Luc 23.20)
debout (Luc 1.11)
dedans (Luc 17.21)
dehors (Luc 1.10)
-en dehors de (loc.prép.)
désormais (Luc Luc 12.52)
ensuite (Luc 20.9)
moindre (Luc 12.26)
néanmoins (Luc 18.5)
partout (Luc 9.5)
pendant
-pendant que (Luc 2.2)
soudain (aussi: *soudainement*) (Luc 2.13)
-soudain, -e (adj.)
MH: tant de peine (Luc 7.6)

thus, in this way
as well as
around, round about
surroundings
besides
in addition to
ahead
to go to meet
before, previously, first (of all)
more
similarly, likewise
again
to be standing

from inside, within
outside
from

from now on
then, afterwards, later
the least
nevertheless
everywhere
during
while
suddenly
sudden, unexpected

amèrement (Luc 22.62)
attentivement (Luc Luc 12.15)
conformément (see prép.s)
divinement (Luc 2.26)
instamment (Luc 8.38)
-à l'instant (Luc 8.47)
intérieurement (Luc 3.15)

bitterly
attentively, carefully
divinely
insistently (faux ami)
a moment ago, this minute
inwardly, inside, within

inutilement (Luc 13.7)	uselessly
longuement (Luc 23.9)	for a long time
pareillement (Luc 6.31)	the same (RE)
particulièrement (Luc 20.47)	particularly
promptement (Luc 14.21)	promptly
réellement (Luc 23.47)	really
sévèrement (Luc 9.21)	severely (RE)
unanimentement (Luc 14.18)	unanimously

Prépositions

à droite (Luc 1.11)	at the right
à l'insu de (Luc 22.6)	without sb knowing
au bord de (Luc 5.2)	at the edge of
au-delà de (Luc 3.13) (loc. prép.)	beyond
-au-delà (loc. adv.)	beyond, more
au-dedans de (Luc 24.32) (loc. prép.)	inside
auprès de (Luc 1.30)	beside, next to, compared with
conformément à (Luc 2.20) (loc. prép.)	in accordance with
MH: en peine de (Luc 10.40)	
en quoi (Luc 3.11)	RE: sthg
envers (Luc 1.55)	towards
quant à (Luc 23.35) (loc. prép.)	as for
vis-à-vis	opposite

Conjonctions

à moins que (Luc 9.13) (loc. conj.)	unless
aussi que (Luc 9.1) (loc. conj.)	as well as
aussitôt que (loc. conj.)	as soon as
dès que (Luc 1.41) (loc. conj.)	as soon as
-dès (prép.)	from
-désormais (Luc 1.48) (adv.)	from now on, in the future
de même que (Luc 11.30) (loc. conj.)	just as
lorsque (Luc 2.15, 3.23)	when
pendant que (Luc 3.21)	while
puisque (Luc 1.1) (conj.)	since
tandis que (Luc 3.21)	while
tels que	such as

Sentences

...de ce qu'il a visité et racheté son peuple.... (Luc 1.86b)	RE: because, for
un heros = <i>vocalic liaison</i>	t.n.: no liaison with initial <i>h</i>
Qu'il n'en soit pas ainsi (Luc 20.16)	
fam	informal
jur	legal

litt
mil
relig
sout

littéraire
military
religion
soutenu (formal)